

Виходить що тижня
в неділю.

Адреса редакції
і адміністрації:

„Свобода“, Львів,
Ринок 10, П. пов.

Телеф. Редакції: 29-41.

СВОБОДА

СЕЛЯНСЬКА ГАЗЕТА

Орган Українського Національно-Демократичного Об'єднання.

ПЕРЕДПЛАТА
вносить в краю: мі-
сячно 80 сот., чверть-
річно 2 зод. 20 сот.
В Америці 2 дол. річно.
Зміна адреси 50 сотиків.
Поодинокое число коштує
20 сот.

Телеф. Друкарні: 29-75.

З кожним роком гірше.

Хто, як хто, а наш селянин кожний скаже, що з року на рік стає гірше. Землі в господарів стає що раз менше, зарібків нема жадних, виїхати нема куди, бо до Америки (Сполучених Держав) чи до Канади не пускають, а як можна виїхати на якісь нові колонії до Бразилії, то хіба на загибель, і нашому селянинові хоч бери та з моста в воду. Ділить він ту свою земельку, дає по клаптику дітям, а далі вже й ділити нема що і часто в одній родині одні діти дістануть по клаптику землі, а другі й без того остаються.

Яке то життя селянина з родиною на одному-двох моргах, то лиш він сам знає. Це не життя, а животіння. Всеж таки він хоч може животіти. Але що мають робити ті, що осталися зовсім без нічого? Землі нема, зарібків нема, виїхати не можна — розпука. І дійсно багато таких нещасливців попадає в розпуку. Чим це кінчиться, то знаємо хочби з попереднього числа „Свободи“: страшні злочини, смерть, тюрма.

Чи ми можемо тому зарадити, чи ні?
Безперечно можемо і мусимо!

Кажемо — наш український нарід є селянський. Це значить, що величезна більшість нашого народу працює при землі і лише дуже мала його частина жие з іншої праці. Селянським народом зробила нас вікова неволя, в якій чужинці забрали нам нашу інтелігенцію, а простий нарід тримали спеціально на становищі робочої сили при землі.

Правду кажуть: сім літ будеш, чоловіче, бідувати, а далі — привикнеш до біди. І наш зарід не лиш привик до біди, але з тої біди ще й зробив собі гонор. Було мрією кожного селянина, навіть найбіднішого, щоби мати землю, бути господарем. На инші заняття дивився селянин з погордою. Коли заможніший селянин надумив дати своїй дитині инше, не хліборобське заняття, то посилав її до школи, щоби зробити з неї адвоката, ксьондза, або хоч професора на селі. Діти біднішого селянина починали свою життєву карієру з двора, йшли в наймити, а по літах тяжкої праці одні дороблялися одного-двох моргів землі і ставали — нещасливими господарями, а инші гванзували на форналів, або до смерті не вилазили з наймів.

Таке велике привязання до землі є дуже цінне в нашому народі, але на жаль він не бачив, що то привязання є занадто однобоке і може колись принести з собою великі нещастя для народу. Тримаючись судорожно землі, наш нарід не витворював у себе всіх інших станів, без яких жаден нарід не може обійтись. Це довело до того, що ми не зуміли використати догідної хвилі, щоби збудувати свою державу, а тепер щораз частіше доводить це наших людей до розпуки. В той час, коли наш селянин тримався села, чужинці забрали нам міста; в той час, коли наші селянські діти мріяли про господарство, чужинці наслали нам своїх робітників, ремісників, купців. Щож виходить? А те, що чужий безземельний майстер чи купець жие в нас паном, а наш безземельний селянин, який мав більше право жити серед своїх людей з майстерства чи купецтва, попадає в розпуку.

Землі вічно ділити не можна, бо це руйнує селянське господарство. Через це в деяких державах вже є закон, який дозволяє поділ землі лиш до певної норми; прим. 5 моргів чи скільки там землі вже не можна ділити. Над таким законом продумують тепер вже й у Польщі. Але наші селяне, які добре бачуть безглядність вічного ділення землі, повинні скоріше над тим задуматись. Вони завчасу мусять подумати над тим, який хліб дати в руки тим дітям, для яких не стане землі. Адже наш нарід є селянський і може ще багато своїх синів утримати з праці, з якої тепер живуть у нас переважно чужинці. А коли селянський син бу-

де мати якийсь фах в руках, то хоч батько й не запише йому землі, він не піднесе на нього руки. Отже завдання батьків дати своїм дітям в руки якийсь фах, а завданням цілого народу підтримати своїх людей, що відійшли від землі і виконують ту працю, за яку ми досі утримували на своїх землях чужинців. Тоді з певністю наші діти не будуть попадати в розпуку а наш нарід на тому лише зискає.

Наші партійні справи.

БОБРЕЧЧИНА. (Повітовий Народний Зїзд). Дня 19. липня ц. р. відбувся в Бібрці, в салі кредитового Т-ва Повітовий Народний Зїзд. На зїзд прибули делегати з 30 громад повіту. Про організацію повіту говорив пос. Іван Заваликут. В своїй промові пос. Заваликут особливо підчеркнув вагу українського шкільництва під сучасну пору. Про самоврядування та про місцеві недомагання бобрецького повіту говорив д-р К. Троян. Над обома рефератами вивчалась незвичайно річева дискусія, в якій цілий ряд промовців вказував на потребу сильної організації національного табору в повіті, подаючи цілий ряд внесень, порад і вказівок у всіх ділянках національного життя. З черги познакомився Народний Зїзд з організаційним статутом партії і вибрав Повітовий Народний Комітет. Зїзд рішив в найкоротшому часі заснувати в Бібрці повітову канцелярію правної поради, щоби при її помочи вести плянову та систематичну працю в повіті.

В Серниках відбулася 20. липня ц. р. довірочна нарада. Промовляв сен. д-р Троян.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

На відпустці: Сен. Олекса Черкавський від 15. VIII. до 10. IX. — Сен. д-р Корнило Троян від 7. IX. до 7. X. — Посол д-р Степан Біляк від 10. IX. до 10. X.

Вічовий рух.

БОБРЕЧЧИНА. 21. липня ц. р. відбулось всенародне віче під голим небом в **Лопушні** для громад: Лопушно, Суходіл, Вільховець, Підмонастир та Селиська (львівського повіту). Промовляв сен. д-р Троян. Численно зібрані громадяне висказали повне довіря Укр. Парл. Репрезентації.

ТУРЧАНЩИНА. 14. серпня ц. р. відбулось велике віче в селі **Краснім**. Промовляв пос. Великанович. Численна участь на вічу селян свідчить, що і в наших гірських закутинях нарід горнеться до свого проводу, цікавиться громадськими справами та змагає до поліпшення своєї долі.

РОГАТИНЩИНА. 18. серпня ц. р. відбулось велике віче в **Загір'ю**. На вічу, яке скликав Пов. Народний Комітет, явилися численно селяне сіл Васючин, Явче, Псари, Помонята і Княгиничі. Предсідником віча вибрано о. Андрія Пеленського, бувшого пароха тогож села, який довгі літа в цьому і в інших селах працював. Справоздання з діяльності Укр. Парл. Репрезентації зложив пос. Степан Кузик. Відтак забирали слово Петро Соронів з Явча і Василь Гладій з Княгинич. Віче висловило Укр. Парл. Репрезентації повне довіря.

СОКАЛЬЩИНА-ВОЛОДИМИРЩИНА. 4-го серпня ц. р. відбув посол Кохан віче в районі Городлович. Заступлені були громади: Ульвівок, Войславичі, Старгород і Городловичі та з Волинні громади Жджарки і Жджари. Всіх присутніх коло 1000 людей. Замітна була велика присутність жіноцтва. — 19. серпня пройшло з великим успіхом віче району Лучиці. Взяти в нім чисельну участь окрім Лучиць громадяне сіл: Бобятин, Стріче і Мотів з Волинні. Реферував пос. Кохан про напрямні політики Укр.

Грім моме спалити Ваші стоги й полукипки,
тому забезпечуйте збіжжа й пашу від огню з
Т-ві Взаїмних Обезпечень „Дністер”

Львів, вул. Руська 20.

Нац. Дем. Об'єднання та склав звіт з праці Укр. Парл. Репрезентації. Присутні одобрили становище Об'єднання відповідними резолюціями.
ХОЛМЩИНА. 3. серпня ц. р. відбув пос. Кохан посольське справоздавче віче в **Павловичах**, пов. Грубешів на Холмщині. Заступлені були на вічу окрім Павлович громади Гунятин, Нисмичі і Ниновичі. З огляду на недавну подію в Павловичах віче пройшло в піднесенім настрою.

Освітня й господарська організація.

В **ХОДОРОВІ** відбулось 14. липня ц. р. свято „Просвіти“. Святочну академію влаштувала філія Т-ва „Просвіта“ в честь 60-літньої праці матірнього Т-ва „Просвіта“.

В **БІБРЦІ** відбулось таке саме свято 4-го серпня.

В **БЕРЕЗДІВЦЯХ**, відбулось 11. серпня ц. р. посвячення читальняного дому. З цієї нагоди влаштовано там святочну академію. — У всіх цих святах брав участь і промовляв на просвітні теми сен. д-р Троян.

В **ЗАГІР'Ю**, пов. Рогатин, завдяки кільком енергічним селянським робітникам, дуже гарно розвивається праця в читальні й кооперативі. Натомісць в **Княгиничах** через кількох руніків освітня праця завмерла. Селяне заповідають, що будуть публично пятнувати роботу осіб, що шкодять народній справі.

ЧЕРЧЕ відвідало в цьому сезоні дуже багато наших народніх організаторів і працюючих. Вони не обмежились тільки до купання й відпочинку, але цікавились також місцевими організаціями, як читальня „Просвіти“, кооператива „Сільський Господар“ і давали свої доклади-відчити на біжучі теми нашого життя. Між інш. дня 2. серпня виголосив відчит на тему „Просвіта і кооперація“ о. сов. А. Пеленський з Лисятч, а 18. серпня відбулася тут кооперативна анкета, на яку прибули відпоручники Пов. Союзу Кооп. дир. І. Поритко і ревізор Д. Хоптяк. В салі „Народ. Дому“ зібралось понад 500 людей. На анкету заголосили д-р Л. Мишуга з Америки та З. Пеленський, редактор Госп. Кооп. Часопису. Д-р Л. Мишуга дуже зацікавив присутніх рефератом про відносини серед наших братів за океаном — про їх життя і їх організацію, як чинник національного виховання. Анкета була справжнім святом для черчан.

Робота для послів готова.

Наближається осінь і мабуть скоро вже скінчаться вакації для послів до польського сойму. Вже всі міністерства зладили свої бюджети, отже робота для послів готова, бо все інше „санация“ без них полагадує.

Wyciąg z protokołu spólnego z dnia 20. sierpnia 1929 r. Sąd okręgowy Wydział karny XXIV. we Lwowie w sprawie karnej Pr. 289/29. na posiedzeniu niejawnym w dniu 20. sierpnia 1929. r. po wysłuchaniu zdania Prokuratora Okręgowego postanawia a) zatwierdzić po myśli przepisu z art. 76. rozporz. Pr. Rz. P. z dnia 10. maja 1927 poz. 398 Dz. Rz. P. Nr. 45. dokonane dnia 16. sierpnia 1929 r. przez Starostwo Grodzkie we Lwowie zajęcie czasopisma „Swoboda“ Nr. 34. z dnia 18. sierpnia 1929 r. z powodu, że zamieszczone w tem. czasopiśmie artykuł pt. „Zrujnowania cerkwy w Pawłowyczach, hrubeszwiśkoho powitu na Chołmszczyńi“ od słów Je riczy jaki tpuđno sobi do słów pradidy z pered 3-och wikiv — zawiera w so ie znamiona a to występku z § 300 u. k. i art. 1. rozporz. Prez. Rz. P. z dnia 10 maja 1927 r. poz. 399 Dzpp. Nr. 45. b) wydać po myśli przepisu z art. 77 cytowanego rozporządzenia zakaz dalszego rozpowszechniania tego pisma drukowanego. Przewodniczący J. Antoniewicz w. r. Protokulant J. Ortyński w. r. Za zgodności p. naczel.

Кров на вулицях Єрусалиму.

Єрусалим — стара історична жидівська столиця. Палестина — земля обіцяна вибраного жидівського народу. Але прийшли на жидів лихоліття, вони розбрились по цілому світі, а їх край і столицю заселили араби.

Великий зріст жидівства у світі створив т. зв. жидівське питання. Світова війна розв'язала це питання таким чином, що Палестину знов признається жидам, які мають відродити й відбудувати свою історичну батьківщину.

Почали жиди емігрувати до Палестини і почали проти цього бунтуватися араби. Зв'язались в Палестині сварки, бійки, полилась жидівська й арабська кров. В останніх вуличних демонстраціях і бійках впало з обох боків 25 забитих і понад 100 ранених.

Безпосередньою причиною останніх бійок була т. зв. жидівська „Стіна Плачу“. Є це останки руїн останньої жидівської святині, під якою жиди моляться й оплакують долю минулих днів. Біля тої стіни араби збудували свою магметанську святиню, роблять різні перебудівки і з ненависті до жидів роблять їм всякі пакости. З того випливають часті непорозуміння, з яких араби закололи недавно одного жиди.

Війни нема, а більшовики з китайцями б'ються.

Коли китайці повідомляють, що в боях з совітськими військами згинувло понад 2000 китайців, то значить, там вже б'ються не на жарт. Раз більшовики заскочуть на китайський бік, то знов китайці на більшовицький бік, а за кожним разом падають забиті і ранені.

Проте обі сторони не кажуть, що між ними є вже війна. Вони лиш взаємно себе оскаржують за напади і кожна сторона запевнює, що війни не хоче.

Манджурський комісар закордонних справ каже, що не треба собі так дуже брати до серця пограничних сутичок сов. і китайських військ, бо фактично ще ніхто нікому не виповів війни. І справді, можна з цим погодитися, бо

Замах на литовського прем'єра міністрів.

На литовського прем'єра міністрів Вальдемара, зроблено замах. В його палаті підложено пекольну машину з такою силою, що могла би висадити в повітря цілу палату. Пекольну машину в пору запримічено й усунуено.

Замах мали підготувати литовські опозиційні партії, а що Литва жие у великій незгоді з Польщею, то підозрівають, що тут не обійшлося без польських рук. Наслідком цього між арештованими, яких підозрівають в участі в замаху, є багато поляків.

Кажуть, що цей замах сфабриковано навмисно, щоби Вальдемарас мав чим воювати проти Польщі на Лізі Народів. Інші запевняють, що взагалі ніякого замаху не було, а відомості про замах розсівають на те, щоби підготувати певний ґрунт для жалів Литви на

Похорон того жиди стався великою жидівською демонстрацією, яка роздратувала арабів. Дійшло до бійки, яка повтарялась кілька разів, а що араби озброєні, то почалась стрілянина, яка потягнула за собою багато кривавих жертв.

Жиди жалуються на англійську адміністрацію в Палестині, яка не припиняє арабських нападів на жидів. А та адміністрація справді має в Палестині не-аби-який клопіт, бо трудно примирити з собою історичних власників Палестини — жидів і старих вже мешканців Палестини — арабів.

Останні бійки перекинулись вже з Єрусалиму на край. Озброєні араби нападають на жидівські кольонії. Доносять, що на одній кольонії араби вимордували 40 укнів і 2-ох рабів. Англійський комісар Палестини зажадав на підмогу війська. З Єгипту вилетіло до Палестини 50 жовнів літаками, а цілий батальон вивірив залізницею. Для помочи поліції озброєно всіх англійських горожан. В Єрусалимі оголошено стан облоги; по 6. год. веч. вже не можна ходити по місті. Як бачимо, то араби зв'язались на жидів не на жарт.

досі вже є аж занадто причин з обох боків, щоби вивести собі взаємно війну, але цього не зробив ні Рад. Союз ні Китай.

Легко сказати — виповідаю війну. Але, як і чим її вести? Одних людей мало; треба ще їх одіти, озброїти і головно нагодувати. А трудно, щоби Рад. Союз міг понадітися на свої запаси, коли вже тепер розділює в себе хліб по картках. Та й доходить вже тепер до вух більшовицької влади, що з вибухом війни прийде їй кінець. Мабуть тому й не виповідається офіційно війни, а тільки лякається китайців.

Запевняють, що війна таки розгориться, а поки що б'ються, але кажуть, що війни нема.

Троцький засуджений на смерть.

Про Троцького, бувшого диктатора Рад Союзу, писали довгий час, як то його вигнали його сотовариші з більшевії, як він виїхав за границю до Туреччини, та як добивався візду до будь якої європейської держави, а йому всі відмовляли. Писали а потім замовкли. Троцький вийшов з моди. Навіть більшовики перестали вже його лякати за статті, які писав проти них в різних європейських часописах.

Тепер знов згадують Троцького. Він сказав одному кореспондентові, що має певні докази, що московське Д.П.У. (Державне Полі-

верства, яка була на становищі наших бояр, чи пізнішої шляхти і було спокійне, працюйте просто-народля. А треба знати, що до китайської науки не було так легко дібратися, як у нас. Китайці не мали такого письма, як маємо його ми; воно складалося не з тридцять кілька букв, яких легко навчитися, а мало до 30 тисяч різних знаків, які треба було вивчити, щоби щось по китайськи прочитати. Та то прості люди навіть стільки слів у мові не вживають, як було тих китайських знаків у письмі. То хтож міг їх навчитися? Звичайно, що знало те письмо не багато і мабуть тому згодом занепа-ла китайська культура, а китайці стали невідниками білих завойовників. З другого боку сама сила тих китайських знаків у письмі вказує на те, що збирались вони не рік і не два, що білим ще не снилося писати, як китайці вже були грамотними.

Щойно в 1924 році починається в Китаї революція в письмі. Народній університет в Пекіні, столиці Китаю, зложив нову китайську азбуку з 36 букв і розпочав пропаганду за тим, щоби в письмі уживати народньої мови. Не обійшлося тут без оборонців старого письма, так як в нас ще й досі є поклонники йорів, але їх протест не міг втриматися перед живим рухом народу. Тільки подумайте: Щойно в 1926 році почав виходити в Пекіні перший часопис друкований народньою китайською мовою і новим письмом, а вже тепер т. е. за 3 роки, той часопис розходитьсь в 50 мільонах примірників, а всіх часописів виходить тепер в Китаї 400. Перший часопис народньою мовою купували навіть ті, що не вміли читати, але купували, щоби виявити свою прихильність до часопису і показати свою охоту до науки. Колиби наш нарід тільки під Польшею так горнувся

до свого часопису, то „Свобода“, яка виходить вже 31-ий рік, мусіла б друкуватися в числі ще найменше 70.000 примірників. На жаль в нас заледви, чи всі часописи разом друкують в стільки примірників. Ніби порівняння з так званими дикими китайцями для нас не дуже корисне...

Ріжні вісти.

— В Празі радив в днях 23—29. серпня VI. конгрес Міжнародної Ліги Жінок Міру і Волі. На конгресі були представниці 40 народів світу і радили над тим, якби то вирятувати світ від воен. Кажуть, — де чорт не порадить, там пішла жінку. Може й справді жінкам властяться це, що ніяк не вдається чоловікам.

— До Рад. Союзу їздили з Америки члени російсько-американської торговельної палати в Нью-Йорку, а вертаючи, сказали кореспондентам часописів, що в Рад. Союзі є такі відносини, що ще через 10 літ Америка не визнає Рад. Союзу.

— Американці запевняють, що коли не прийде до морського порозуміння зі всіма морськими державами, то напевно повстане американсько-англійсько-японська морська спілка.

— В Австрії так загострилася партійна боротьба правих з лівими, що там побоюються домашньої війни. Ще тільки цього там бракує.

— Побідники світової війни дуже боялися, щоби німецький цесар Вільгельм II. не сидів у Німеччині, бо це булоб небезпечно для мира, і цесар сидів на вигнанні в Голандії. Тепер він вже може вернутися до рідного краю, але не хоче. Просить лише, щоби його в рідному краю поховали, як умре.

— Літаком з Європи до Америки вибралось 3-ох швайцарських летунів і слух по них загинув. Вперті люди, а природа також не піддається.

— Вожди комунізму далі між собою неладять. На днях виключено з провуду комуністичного Інтернаціоналу ком. голову Бухаріна.

— Польща винна за границі величезні суми грошей. Одних відсотків за свої борги платить Польща річно 98 мільонів зол. На рік 1929/30 вставлено до бюджету на сплату боргових рат і відсотків 247 мільонів зол.

— Польські комуністи зле обходили „червоний день“ (1. серпня) і тому московські делегати усунули всіх членів контрольного комітету КПП. (Комуністичної Партії Польщі).

— В Газі таки до нічого не договорились. З привуду газької конференції лише одна англійська газета, що мирова праця щораз більше стає торговельною спекуляцією.

Відроджений Китай.

(Дикі люди.)

Кілька літ безнастанно писали часописи про війну в Китаї. Не воював Китай з чужими державами, а воював сам з собою. Трохи самі між собою сварилися, а ще більше підюджували їх проти себе добрі опікуни — чужі держави, які визискували китайців і їх землі, досить того, що кров у Китаї лилася ріками. Бо то не яканебудь Литва, чи Естонія з півтора мільонами мешканців, а то 400 мільонів китайців!...

Нарешті перемиг здоровий дух і цілий Китай опинився в руках свого національного уряду, який почав доводити знищену країну до ладу, ну — й почав ліквідувати всякі завойовання чужинців у Китаї. У тій ліквідації наткнувся на миролюбивих більшовиків, які мають апетит на чуже добро не менший, як колись мали московські царі, і ото чуємо, що почалась між китайцями й більшовиками справжня війна.

Щож то за такий Китай і хто такі китайці?

Китай — це країна жовтих людей в Азії. Нараховують китайців понад 400 мільонів душ. Білі зараховують їх до дикунів. Чому — годі збагнути; мабуть тому, що вони жовті, що в такій великій масі і безрадні, що білі засіли в їхньому краю і витягають останні соки з китайців. Бо трудно називати дикунами той нарід, якого культура сягає кілька тисяч літ перед Христом.

Правда — культура китайців була своєрідна, а наука не мала доступу до широких мас народу. Але, чи то так давно у нас знесено кріпацтво, коли простолюддя рахувалося робочою худобою? Отже й у китайців була висша

до свого часопису, то „Свобода“, яка виходить вже 31-ий рік, мусіла б друкуватися в числі ще найменше 70.000 примірників. На жаль в нас заледви, чи всі часописи разом друкують в стільки примірників. Ніби порівняння з так званими дикими китайцями для нас не дуже корисне...

Що значить доступ до народу друкованого слова і бажання народу чогось навчитися, то ніхто не може нам дати кращого зразку, як китайці. Китайці почали читати, вчитися і разом з тим розуміти себе і своє становище в 1924 р. Тепер маємо 1929-ий рік, отже минуло з того часу всього 5 літ, а за тих 5 літ Китай вже встиг звільнитися від білих опікунів, порядкує сам всіми справами своєї великої держави, і на очах всіх стає могутністю, з якою цілий світ мусить дуже поважно рахуватися.

Довгий час білі лякали себе жовтою небезпекою, себто навалюю китайців на Європу, як тільки Китай зросте в силу. Тепер китайці з того сміються і не думають нікого лякати. Вони кажуть, що європейці лиш вмовили в себе таку небезпеку, бо завісди рахували китайців дикунами. Але китайці зовсім не думають нападівати білих, а навпаки — раді бачити їх у себе, коли вони будуть туди приїжджати для культурної і господарської роботи. За те вони твердо заявляють, що вже прийшов кінець європейському визискові в Китаї, що в своїм краю, в Китаї — панамі є китайці.

Подивляти треба диких китайців. Але здається вони не такі дикі, як білі ненаситні. Ще тепер білі більшовики не хочуть примиритися з відродженням Китаю, але це вже не старі часи. Дикі китайці доказали, що вони теж люди. і зневажати себе та кривити не дозволять навіть більшовикам.

ЧОРНА ГОДИНА.

Жие робітник сильний, здоровий, працює і хліб їсть, має дах над головою, ходить одягнений і взутий. Добре йому живеться. Люде його шанують, завидують йому, стараються з ним приятелювати.

Аде доля капосна: візьме тай положить чоловіка в ліжку — хворим. Пропало здоров'я, щезла сила, не стало зарібку, з хати виганяють, нема що їсти, вбрання і взуття подерлося, приятелі відцуралися. І лиш хто згадає про того нещасливого, то похитає головою: настала для нього чорна година...

Селянин-господар дочекався весни, засіяв поле, погода пішла гарна, посходив посів — аж душа радується. І розраховує селянин, як то він лекше вздохне, як збере з поля працю своїх рук.

А доля капосна: де не взялася туча, впав град, вибив посів, осталась на полі толока. І в очі селянина заглядає чорна година.

Буває ще й інше. Жие собі господар, земельки є трохи, гарні будинки, худібка виплекана, люде його шанують — добре йому вельдється. Осінню звів збіжжа до стодоли, їсти буде що, обжене всі видатки в хаті і господарстві, та ще й останеться щось. А тут — грим, або — мала дитина з сірниками. І пішло все з димом — і добро і надії; осталась лиш — чорна година.

Всі знають ту чорну годину, один другого повчає, щоб про неї не забути, а чорна година чорною годину. Скільки в нас кожного року нещастя, скільки й цього року пропало збіжжа від граду, скільки господарств пішло з димом, скільки шкоди нароби́ли повени. І кожний знає, що від цього не заречешся, що треба цьому завчасу зарадити, а проте скільки людей зазнає гепер страшної чорної години!... Бо кожний лиш другому вмє радити, а сам собі не завжди добре порадить.

Чорної години ніхто не може заречися, але кожний може їй хоч трохи зарадити, а в багатих випадках можна навіть зовсім чорної години не боятися. Візьмим хоч би град, чи вогонь. Ніби з градом не порадиш, як він впаде, та й пожежа, коли трапиться — знищить добро. Але проте ні град, ні пожежа не конче мусять стягнути на людину чорну годину. Розумному господареві град чи вогонь знищить його працю, але за неї він дістане гроші. На цеж існує багато літ наше Товариство обезпечень „Дністер“, яке за невеликі гроші обезпечує людське добро і коли обезпеченому трапиться нещастя — вибе збіжжа град, чи спалить господарство пожежа — Т-во виплачує за шкоду гроші і замикає дорогу чорній годині.

Для запобігливого чоловіка навіть злодій не страшний. Он в Варшаві на днях обікрали злодій якогось купця на 25.000 зол. Думаєте — купець дуже тим заризся? Ні! Бо вкрадені річи він обезпечив на 7.000 доларів. Його шкода вернеться ще й з прибутком.

А ось, що пишуть американці: В Америці є тепер 65 мільонів людей обезпечених. Ціле обезпечення сягає до таких сум, що навіть уявити собі трудно: 100 мільярдів доларів!... А граба знати, що між тими обезпеченими є кількадесят тисяч наших людей, які поїхали до Америки по долари. Як це сталося?

Зовсім просто. В чужому краю, де один збиває долари, а 10 тяжко бідує, наші люде стали вразливіші на чорну годину. Там вони не селяне, а робітники. Працюеш — і хліб їси, а не працюеш — з хати виганяють. І там наші люде обезпечуються не від вогню, чи від граду, з на випадок слабости, смерти, безробіття тощо. Працює чоловік і заробляє, то платить належні вкладки на обезпечення, а заслаб, чи стратив працю — то обезпечене т-во платить йому на прожиття. Або — жие робітник і платить щось там на обезпечення, а помер — т-во виплачує означену в обезпеченні суму його родині. І вже родині не така страшна чорна година.

І в нас, в краю, у Львові, є таке товариство, що обезпечує люде на випадок смерти, каліцтва, чи на старість. Називається „Карпатія“.

Отже справді не забуваймо про чорну годину. Обезпечуймося поки час. Особливо селяне: звели збіжжа до стоділ — і зараз обезпечуймо його.

Поволі стараймося все обезпечувати! Бо ніхто не знає ні дня ні хвилини, коли захоче заглянути йому ввічі чорна година.

Аргентинський рай.

Аргентина — це, кажуть, рай на землі. Але якось тим раєм не дуже захоплюються ті, що в ньому побували, коли в квітні і травні ц. р. повернуло звітам до Польщі 1000 емігрантів. Повернули, бо кілька місяців шукали праці і її не найшли.

Важне для тих, що збираються їхати за море.

КОМУНІКАТ.

Повідомяють нас з Бразилії, що „Польське Товариство Кольонізаційне“ в Варшаві дістало від бразилійського уряду концесію на кольонізацію стану Еспіріто Санто. Се Т-во оснувало там зараз кольонію Agnia Branka („Бяли оржел“) і стягає туди емігрантів з нашого краю. Нашим людам говориться багато про всякі блага — про всесторонню опіку і поміч, які мають наші емігранти, коли приїжджають на ту кольонію. Люде цьому вірять і то тим більше, що тепер дуже тяжко виїжджати кудись за море. Еміграцію до Сполучених Держав Північної Америки, до Канади й Аргентини обмежено, а коли вже хто намірився їхати в світ, то й хапається гарних обіцянок на новій кольонії в Еспіріто Санто. До тогож згадане кольонізаційне Т-во і Польське Т-во Еміграційне, а навіть урядові чинники радять людам, яким не вдалося виїхати до Спол. Держав, Канади чи Аргентини, щоби вони відносились з довір'ям до того „Польського Т-ва Кольонізаційного“. І люде довіряють та їдуть до Еспіріто Санто і не подумують, що в інтересі кольонізаційного Т-ва, як найскорійше заселити кольонію, але для кольоністів там можуть бути дуже тяжкі умовини життя. А так воно є справді і тому ми перестерігаємо всіх, щоби легкодушно не їхали кудись на свою загибель.

Про випадки недозволеної у нас агітації за еміграцією прохаємо повідомляти Народню Канцелярію у Львові (вул. Костюшки 1 а). Народня Канцелярія з свого боку доложити всіх старань, щоби цю справу еміграції всесторонньо висвітлити, та з кожного конкретного випадку агітації за шкідливою для нашого народу еміграцією постарається витягнути відповідні консеквенції.

НАРОДНЯ КАНЦЕЛЯРІЯ.

„ЗАЗУЛЬКА“.

Іван Сенюк не був з тих найбільшніх в нашому селі. Була у нього нова хата, була й скибка доброго, урожайного поля свого власного, й морг по жінці. Хліба вистарчало від нового до нового, а „Лисоня“ була така дійна, що й для себе була ложка молока і на „фугу“ себто до молочарні носила жінка кожного дня п'ять літрів. На сіль та нафту нанесли кури „черепок“, чоботи та одіж купували кожної осени за виплекану свинку, а кілька овочевих дерев ліпшого сорту платило податок і всякий інший видаток. Найкращий дохід давала йому весною дві великі, буйногилясті черешні. Одна з червоними як коралі ягідьми дозрівала дуже скоро і Сенюк перший виходив до міста зі своїми коновчатками та брав за одно по два золотих і більше. Друга — була пізна. Ягоди родила великі, мясисті, чорні як мазь — і за ці вже останні ягоди Сенюк торгував не гірше як за перші.

Добре жилося Сенюкови, аж люде завидували. З жінкою не сварився ніколи, навпаки, жили собі обоє як дві горлиці в гнізді. Вона не кликала його інакше як „Івасю“, а він її „Марисю“, „Марисуню“... а деколи в припливі радості та ніжности казав їй навіть: „моя ти зазулька!“ Тому й називали її в селі не інакше як „Сенюкова зазулька“.

Але як каже пословиця: „кому добре, той же лучшего шукає“. — Почали парубки й молодші господарі виїжджати з села в світ на заробітки, обізвалася і в Сенюка неспокойна жінка. Закортіло і його побачити світа, заробити доларів. Ай! ті долари!...

— І чого ще тому до Гаргентини — дивувалися люде. — Дітий не має, гроші на позичках, хліб в коморі, жінка як пампушок гладенька, як ласичка приемна... Та аж гріх то всьо кидати і йти в світ за очі. Та же ліпше най бідний той долар заробить на его місце. — І піли з нього та з „Зазульки“ і лякали тяжкою працею — нічо не помогло.

— А чом би я не мав їхати, га? — Другий останню рубаху з тіла продає, останню курку з обійстя тратить і їде, а я маю гроші і буду дивитися, як другі їдуть по долари. На злість поїду, най завидують!

— А шож твоя „Зазулька“ — кепкували — а нуж прилетить якийсь зазуль і... ну... далі догадайся сам!...

— Ого-го! — Не прилетить, не прилетить... А хочби й трафився такий, то так пекно викурне, що аж ну!.. Моя Марися баба не така, її не збаламутить.

— А хтож буде ягоди носити до міста?

— Е-е-е! що там яголи! Не біса ягід, як до чари будуть!

Посвячення Народнього Дому.

(Городловичі, пов. Сокаль).

Нема, здається, більш відрадної хвилі в громадянській праці від цюї, коли громадянські робітники на власні очі можуть оглядати овочі своєї праці, та ще й перед сусідами ними похвалитися. До тих відрадних хвиль можна зачислити будову власних домівок, в котрих зосереджується все життя в громаді. Таку важливу і радісну хвилю обходила громада Городловичі, пов. Сокаль, 4. серпня ц. р., посвячуючи свою нововибудовану домівку. О. декан Карпак з Ульвівка в присутности всіх громадян Городлович, делегації поблизьких громад і товариств та представників центральних повітових установ зі Сокаля посвятив домівку і з тої нагоди виголосив гарну промову. Промовляли ще: пос. Кохан, представник всіх повітових установ п. Гр. Бараник і др. „Народній Дім“ побудований городловичанами є дуже гарний. В ньому вже примістилася читальня „Просвіти“ з драматичним гуртком, споживча кооператива і районова молочарська центральня. Працю в Городловичах ведуть самі селяне і ведуть її взірцево на всіх ділянках громадського життя. Побажатиб, щоби і на дальше не впали руки робітникам на народній ниві.

Нищення церков на Холмщині.

Дня 20. серпня ц. р. зголосилась у посла Волод. Кохана делегація громадян містечка Крилів на Холмщині та повідомила його, що влада намагається розібрати їхню церкву (муровану). Люде просили, щоби пос. Кохан прибув на місце та поробив проти цього відповідні заходи. Наразі вислано в тій справі телеграми з рамени Укр. Парл. Репрезентації до міністерства внутр. справ, воевідства в Люблині і староста в Грубешові. Посол Кохан виїхав з доручення Секретаріату Обеднання і Президії Клубу на місце.

І відїхав Сенюк з транспортом зараз по Великодні а „Зазулька“ остала сама на обійстю з німими язиками. Самі собі можете уявити, як її було скучно. А як невідно — мов без правої руки. Бо чи кусок дерева розрубати, чи десь рівець вибрати, чи гній з під корови викинути — то все була тепер її робота і та не конче йшла влад. Але вона робила і помагала собі, як могла. Аж як прийшли сінокоси, треба було оглянутися за якимсь чоловіком, бо то вже не бабська річ. А оглядатися довго не треба було, бо ось зараз за плотом у вдови Якимихи парубок як дуб здоровий. Він тільки чекає, чи хто не закличе, бо дома роботи жадної, а на панське не ходить. Колись там посварився з жидом і тепер не приймають, ні його ні мами.

І почав Олекса — вдовин син — свою роботу у „Зазульки“ косою. А потім ходив туди з вилами, серпом, або й ціпом. А далі навіть не нанятій і непрошений забігав через пліт помагати всякі дурниці як корову напоїти, води нанести, дров нарубати... І що раз частіше треба йому було в сусідки щось позичити, а сусідці знов щораз частіше треба було щось помочити, десь щось направити... А того ніхто так не потрафив, як Олекса Якимихин.

Люде почали вже щось муркотіти, догадуватися, але Сенючка тільки плечима здвигала.

— Най там собі злі язики лепечуть, що хочуть. Я знаю, що мое сумління чисте як криштал, я собі баба на місці — і кінець.

І справді було чисте. Бо хоч Олекса був парубок гарний і жартовливий і умів жінці подобатися, — то „Зазулька“ не забувала, що має в Аргентині чоловіка. А що вона тепер більше думала за Олексу, як за свого Івана, то не дивниця, — бо Іван так далеко, а той все на оці, все під боком...

Раз в осени, в слітний, понурий вечір дістала „Зазулька“ лист від чоловіка. Уміла й сама читати, але той лист був так дрібненько і так невиразно написаний, що мусіла до помочі закликати Олексу.

А він на письмі розумівся, як адвокат — казали люде.

І прийшов Олекса, але лампа чогось не хотіла ясно світити, а тут письмо таке дрібненьке... І так підкручував гній в лампі, так підкручував, — аж шкло — трісло!

В хаті стала тьма! Другого шкла під рукою не було, — а на дворі такий дощ та вітер... сабаки не виганяй з хати... Так і остав у „Зазульки“ — аж поки коуги не запіяли.

А потім Олекса вже сам гасив лампу. „Зазулька“ зразу протестувала, кричала: „Що робиш варяте?!“ — а згодом увечері навмисне зовсім не світила. Олекса потемки приходив і відходив, щоб люде не бачили.

(Докінчення буде).

НОВИНКИ.

— **Почта і гроші.** Почтова сітка щораз більше поширюється на села. Все менше й менше сіл мусять дибати за поштовими посилками до далекого міста. Листонош приносить до дому і листи і газети і гроші. Тепер міністерство почт і телеграфів заборонило доручати гроші до багату сіл, які лежать далеко від поштового уряду. Люде мусять самі йти по гроші до уряду. Зроблено це зі страху, що листоноша можуть по дорозі ограбити.

— **Жертви купелів.** В Яремчу втопився в Пруті 19-літній Ст. Шарга, студ. торговельної академії в Кракові. — В Галичі, в Дністрі втопився 17-літній А. Шмідт, син власника реставрації в Станиславові. — В Бережанах, в ставі втопився Іван Рашковський, рядовий 51 пп. — В Іванівці, пов. Тереховля, в Сереті втопився Петро Боняк. Жадного року ріки не дарують людям свого.

— **Згоріло 3000 моргів лісів** в околиці Вальцені і 1500 м. лісів і торфовиськ в околиці Грайфенберга, в Німеччині. — На Поморю, в Любаві, батько намовив синів, щоби підпалили каменіцу, надіючись дістати 160.000 асекурації. Підпал викрився, батько втік, а синів арештовано. — В Тишках, пов. Золочів, погоріло два господарства зі всім збіжжам в stodолах. Шкода 10.000 зол. Підозрівають підпал.

— **Замордували начальника міліції** Петухова у Вятці в Рад. Росії. Колись мордували начальника жандармів, а тепер начальника міліції. Ріжниця не велика, бо причини мордів ті самі — переслідування незадоволених державними порядками.

— **Сніг на 40 см.** впав в Альпах в Австрії. Пора мабуць і нам привикати до снігу, бо — пройшов Спас, бери рукавиці в запас.

— **Гроші можна робити,** але не всім. 3-ох майстрів з Бидгоща, які фабрикували монети по 1 і 5 зол. всаджено до „паки“. Може, як би вони робили гроші, то це нікого не цікавило і вони були б на волі, а то вони підроблювали.

— **Пшениця на світових збіжжових ринках** піднеслася в ціні. Показується, що цього року пшениця не дописала у всіх заморських краях, себто в Канаді, Сп. Державах, Аргентині й Австралії. В Європі збір пшениці випав гірше лиш на Угорщині, в Румунії й Болгарії. Хто має багато пшениці гой обрадується такою вісткою, але кому треба пшеницю купувати — то гірше.

— **Вийшло чергове 12-те число журналу „Життя і Знання“** з дуже цікавим змістом. Журнал „Життя і Знання“ присвячений знанню з різних галузей науки і життя. Видає його Г-во „Просвіта“ у Львові.

Нещасливий день 23. серпня.

В Чеханах замордували священика і його дочку.

В Чеханах, пов. Кросно, напало 23. серпня вечером трох озброєних людей на дім місцевого українського священика о. Данила Пирого. Бандити постріляли священика в голову і груди, а його дочку в груди і в шию і вбили їх на місці. Жінка священика остала в живих мабуць тому, що в часі нападу була в стайні. Бандити щезли, а дотеперішнє слідство не дало жадних вислідів. Дехто підозріває, що це був звичайний напад грабників. Але, що бандити нічого не забрали, то це вбивство священика і його дочки стало дуже загадочним. Дійсна причина його не вияснена.

Кривавий страйк.

В Задвіррю біля Львова застрайкували робітники в фабриці залізничних підкладів і стовбів. Робітники домагались підвищення платні. Поліція заарештувала страйковий комітет, а власники фабрики спровадили до праці робітників з Ділич, а коли ці повтікали, то спровадили інших робітників з Брідщини. Страйк триває вже 5 тижнів.

В п'ятницю 23. серпня мало дійти до бійки між страйкуючими і страйколоматами. Повідомляють, що в тій сутичці 18 чоловік тяжко поранено.

„Граф Цепелін“ в Японії.

Німецький воздухоплав „Граф Цепелін“ полетів собі до Америки, вернувся, і тепер полетів навколо світа. Вилетів з Німеччини і нігде не спускаючись перелетів через польський коритар (Поморря), через Східню Прусію, Литву й Естонію, через європейську територію Рад. Союзу, через „Сибір неприходимий“, і зявився над столицею Японії-Токію. З пошани до японського мікадо (цісаря) оточив тричі його палату, цілу годину кружляв над містом і потім плавно, спокійно опустився на легунську площу.

Сотні тисяч японців з великою радістю зустрічали німецький воздухоплав, а щоб доказати свою велику прихильність для гостей, то в день їх прилету пили особливо багато пива як національного напитку німців. Залогу „Цепеліна“ обдарували стільки подарунками, що їх треба буде окремими паками висилати до Німеччини, бо на це нема вже місця на воздухоплаві.

11.000 кілометрів перелетів воздухоплав без перестанку за 99 годин. І весь світ подивляє німців і свою радість виявляють їм ті, що ще недавно з ними воювали. Здоровий німецький дух, винаходчивість і безприкладна німецька працьовитість здобувають німцям в світі давно могутність і славу.

Чому Польща спроваджує з заграниці гриби?

В I кварталі ц. р. спроваджено до Польщі з заграниці 788 сотнарів грибів. З того приводу польська газета „Пяст“ вміщує таку замітку: „Чи це не встид для Польщі, яка має ще стільки лісів, а в них такі маси грибів, малин, суніць, ожин, черниць і лічничих зел? Ми це все спроваджуємо за дорого гроші з чужих країв, а в нас ті великі скарби марнуються. А марнуються тому, що в наших лісах, чи в приватних, чи державних, зовсім не можна тих скарбів збирати, або їх збирання получене з великими труднощами. До наших лісів, крім власників і строгих, часом гірших від вовків гайових, всім іншим вступ заборонений, а збирання грибів, малин, суніць і т. п. без трудного дозволу лісничих або гайових вважається великим злочином. Скільки-ж то разів гайовий, зустрівши в лісі з грибами чи малинами жінку з села без „урядової“ посвідки, добре її набив, а зібрані гриби, чи малини висипав і подоптав ногами?“

Ба! А по чому ж би було пізнати, що гайовий є також „начальство“, ще й не аби яке.

ДОПИСИ.

ТУРЧАНЩИНА. (Злидні і поступ свідомости). В наших гірських закутниках всюду запримічується велику матеріальну нужду і погані життєві умовини. Недостача заробітків, лиха земля, винищені ліси, еміграційні труднощі — все це витворює матеріальне лихоліття наших гірняків. Мимо цього освітня робота тут розвивається. В Краснім вже підготовлено терен під читальню „Просвіта“, а в Долиських заложена перед місяцем читальня має тепер коло 150 членів. Замітне, що приміром в Долиських всю організаційну роботу взяла на себе сільська молодь (головно брата Роянчаки) і прекрасно виявляється зі своєї гарної а нелегкої праці. І українські національні часописи продаються до найдалших гірських закутин і кооперативи починають добувати щораз ширший терен. Не бракує там і руйнуючої роботи люді в роді ренегата з одинки посла „Вікторця“, який хотів би всіх втягнути в своє багно, але наші гірняки ставлять такій роботі щораз більший опір. Люде мають тут дуже багато клопотів. Жалуються, що при будові гірських малих млинів вимагається від них плянів, які перевисшають вартість самих млинів, багато клопоту і коштів спричинює їм припис зголошувати биття телят, брак спеціальних оглядачів і т. п. За порадою в своїх клопотах селяне звертаються при всякій нагоді до своїх послів з Українського Клубу.

СЕРНИКИ, ПОВ. БІБРКА. (Люде не падають духом). Село Серники належить до тих громад, які не мають в себе ні одного інтелігента. Проте воно має у себе свої українські установи, як читальня, кооператива. Містяться вони в просторому домі, який перед пару літами вибудували селяне власними силами. При виборах до союму і сенату всі голосували на листу 18. Саме з того приводу місцевий двірський обшар і інші опікуни безвпинно тероризують село. Але село через те не падає духом. Воно глибоко національно свідоме і прямує певним шляхом до своєї побіди.

ОЗІРНА, ПОВ. ЗБОРІВ. (Посвячення стрілецького пам'ятника). Дня 18. серпня ц. р. відбулося посвячення пам'ятника на стрілецьких могилах в Озірній. Пам'ятник здвигнено коштом кількох тисяч зол. заходом гуртка ідейної молоді в Озірній. В посвяченню взяли участь, крім місцевого пароха о. декана Яновича, о. декан Молчко з Осташовець, о. Кулицький з Покропивною з процесією, о. Федасюк з Висиповець з процесією і о. Федоришин з Цеброва. В поході з церкви на цвинтар, віддаленого коло двох кілометрів, взяло участь до 5 тисяч населення місцевого і замісцевого. Перед самим цвинтаром похід задержала поліція і без найменшої причини заарештувала 4-ро дітей з вінцями. Проти поступовання поліції запротестував сен. Кузьмин і зажадав підстави, на якій

Відділ правної поради.

Веде пос. В. Целевич.

ЗАМІТКА. У цьому відділі будемо давати відповіді на запити кожного передплатника „Свободи“. Листонову відповідь одержить лише той передплатник, що пришле поштовий значок за 25 сот.

Чи постерунковий має право домагатися винагороди за це, що помагав війтові при стягненню податків?

Постерунковому не належить ніяка винагорода. Процент з податку належить тому, хто стягає податок. Присутність поліції при стягненню податків має на цілі дати війтові охорону при виконуванні урядової чинности, якою є стягання податків, а за це не належить поліції ніяка оплата ні винагорода.

Де і як старатися про дозвіл на ношення зброї.

Повітове старство видає дозвіл на ношення зброї. Подаємо зразок прохання:

До Повітового Старства

В

Тому, що мої забудовання знаходяться поза селом і тому, що в наших околицях мали місце в останніх часах рабункові напади, а вкінці тому, що я заробляю їздою на фірманки і через те дуже часто вертаю ніччу, прохаю дозволити мені на ношення револьвера, який є мені доконче потрібний для власної оборони.

..... дня 1929.

підпис

..... точна адреса.

В прохання о дозвіл на ношення зброї слід обовязково виказати потребу ношення зброї для цілей власної оборони. Коли старство відмовно полагодить прохання, слід внести відклик до воевідства. Інформації відносяться до всіх українських земель.

поліція це зробила. Дітей звільнено, вінці сконфісковано і не подано причини конфіскати. На стрілецьких гробах виголосив патріотичну промову о. Кулицький, а далше говорили: сен. Кузьмин, І. Блажкевич і Василь Зварич. При кінці відспівано національний гимн і учасники піднесені на душі розійшлися до дому.

СКАЛА. (Польський фестин і його наслідки). 4-го серпня ц. р. відбувся в Скалі польський фестин, в якому взяли участь відділи пограничного війська. На фестині не було ні українців ні жидів і тому дохід з нього заповідався дуже кепський. Щоби поправити касу, то жовніри ходили поза площею і приставали до прохажих з бльочками, щоби купували білети вступу. При тому дійшло до словної перепалки між капралем і одним хлопцем українцем. Щоби поставити на своїм і покарати того хлопця, капраль взяв з фестину кількох жовнів і коли найшов згаданого хлопця, почав його бити. За хлопцем обстали прохожі, счинилася суматуха, почувлися стріли. Трьох хлопців поранено, а двоє побитих — Романа Боднарука і Михайла Яцишина жовніри арештували і відставили до казарми. Щойно на другий день приїхала з Борщева комісія, яка списала протоколи і випустила обох замкнених на волю. Нещасливий фестин закінчиться певно в суді.

ОГОЛОШЕННЯ.

ВПИСИ ДО ТОРГОВЕЛЬНОЇ ШКОЛИ Тов. „Просвіта“ у Львові, вул. Корняків 1. приймаються в днях 3. і 4. вересня 1929. від 10—1 год. Наука в школі починається 5. вересня 8^{1/2} г. рано, на курсі абітурієнтів і кооперативному 8. жовтня 4. г. попод. **Управа.**

УВАГА!

УВАГА!

Обовязком кожного є

переконатися де можна найдешевіше набути всілякі зимові товари,

Тільки за 11 зол.

висидасмо: 1 великий мужеський светер (на найбільшого чоловіка), 6 пар елегантних, грубих зимових шкарпиток, 1 вафлений ручник, 3 бати-стові хустинки до носа і 1 рипсово-шовковий крават (останньої моди). Почтову оплату 2 зол. платить відборець. — Повислі товари висидасмо за поштовою послплатою по одержанню листовного замовлення, (платиться при відборі).

УВАГА: Купуючий нічо не ризикує, якщо товар не сподобається, приймаємо його назад і гроші вертаємо або міняємо на инший товар (який собі бажаєте).

Замовлення адресувати: **WYRÓB SWETRÓW M. SZYFFER, Łódź, ul. Grzezińska I. 5.**

P. S. Поручасмо також поодинокі як і для від-продавців, всілякого рода светри, панчохи, трико-тажі, мануфактури і т. п. по реглямових цінах.